

CORRIGENDA

We regret that because of a technical error the following misprints appeared in the reviews by Christian Lindtner in first volume of this journal (1988), pp. 102ff:

p. 102, l. 7: for “Sāktyāyana’s” read “Sāṅkṛtyāyana’s”

p. 103, l. 23: for “*ida*” read “*idaṃ*”

p. 106, l. 40: read “*idaṃ pratyayatā*”

p. 108, l. 16: read “Page 394: *upalakṣaṇā*”

We apologize for these omissions.

The Editors

Japanese Journal of Religious Studies

Volume 16/2–3, June–September 1989

Special double issue on
Shugendo and Mountain Religion in Japan

Edited by
Royall Tyler
Paul L. Swanson

Miyake Hitoshi: Religious Rituals in Shugendo
—A Summary—

GORAI Shigeru: Shugendo Lore

Royall TYLER: Kōfuku-ji and Shugendo

WAKAMORI Tarō: The *Hashira-matsu* and Shugendo

SAWA Ryūken: Shugendo Art

H. Byron EARHART: Mt. Fuji and Shugendo

Susan TYLER: *Honji Suijaku* Faith

Single copy: ¥1,500 (in Japan) or US\$10.00, plus postage

Published by

Japanese Journal of Religious Studies
Shugendo and
Mountain Religion
in Japan

**Nanzan Institute for
Religion and Culture**

18 Yamazato-chō, Shōwa-ku

Nagoya, JAPAN 466

Tel. 052-832-3111 (ext 580)

FAX 052-833-6985





Besides its journal, *Studies in Central and East Asian Religions*, The Seminar for Buddhist Studies also publishes individual works on Buddhist Studies and Asian Religions. The following works are scheduled for publication as detailed:

Esoteric Buddhism in Japan. Selected Papers from Two SBS Gatherings on Esoteric Buddhism. Edited by Ian Astley-Kristensen. Foreword by Matsunaga Yukei. Autumn 1990, pp. c. 200.

The Esoteric Buddhist Tradition. Selected Papers from the 1989 SBS Conference. Edited by Henrik H. Sørensen. Spring 1991, pp. c. 200.

Authors are invited to submit their work for consideration for publication in the series. The monographs will normally be between 100 and 250 pages in length, but items of special merit which fall outside these limits will also be considered. Authors' attention is drawn to the following condition: for economic reasons, work for publication as a monograph *must* be submitted in electronic form. Please write to the Editors for a copy of our *Guidelines for Submission on Diskette*.

SBS Monographs are to be distributed by **Aarhus University Press**, Universitetsparken, 8000 Aarhus C, Denmark, from whom information on ordering and payment is available.

The Seminar for Buddhist Studies
Copenhagen & Aarhus

SOCIETY FOR TANTRIC STUDIES

The **Society for Tantric Studies** is an international association of scholars doing research in the Tantras, and is dedicated to the sharing of information.

STS membership costs \$10 US for a single year and includes subscription to the *STS Newsletter* and a copy of our Registry of Scholars Working in Tantric Studies. Multiple-year memberships are welcome.

Send all inquiries and submissions for the newsletter to:

James H. Sanford
Department of Religious Studies
University of North Carolina
Chapel Hill
NC 27599-3225
USA

CALL FOR PAPERS

The **Society for Tantric Studies** will meet jointly with the 33rd International Congress of Asian and African Studies in Toronto, Canada, 19–25 August 1990.

The theme of the conference is “Contacts Between Cultures”, and papers are invited for three panels sponsored by STS. Write to James Sanford at the address above.

FONTES TIBETICI HAVNIENSES

General Editor

Per K. Sorensen

Vol. I: *A Fourteenth Century Tibetan Historical Work: rGyal-rabs gsal-ba'i me-loñ—Author, Date and Sources—A Case Study.* By Per K. Sørensen. Pp. XI, 300. Akademisk Forlag, 1986. DKR. 160.-.
ISBN 87-500-2665-8

Vol. II: *Nāgārjuna's Sūtrasamuccaya. A Critical Edition of the mDo kun-las btus-pa.* By Bhikkhu Pāsādika. pp. 252. Akademisk Forlag, 1989.
DKR. 260.-.
ISBN 87-500-2889-8

Available from major booksellers or direct from:

Akademisk Forlag
Store Kannikestraede 8
DK-1002 Copenhagen K Denmark

*Direct orders are payable by International Money Order only.
Add DKR. 25- postage and packing when ordering by post.*



General Circular

An open invitation to all scholars interested in "Oriental" studies: Plan on attending the

33rd International Congress of Asian and North African Studies

to meet at the University of Toronto

Toronto, Canada
August 19-25, 1990

Co-Presidents
Willard G. Oxtoby
Julia Ching
Secretary-General
Joseph T. O'Connell

The Congress program theme is "Contacts between Cultures."

To be placed on the list to receive future mailings concerning the Congress, please complete and return the coupon below to:

Secretariat, 33 ICANAS
c/o Prof. Julia Ching
Victoria College, University of Toronto
Toronto, Ontario M5S 1K7, Canada

To: Secretariat, 33 ICANAS, c/o Prof. Julia Ching
Victoria College, University of Toronto
Toronto, Ontario M5S 1K7, Canada

Please place me on the mailing list for registration information regarding the Congress.

Name:

Residence mailing address valid to August 1990:

(Check address preferred for correspondence)

Office mailing address valid to August 1990:

(Check address preferred for correspondence)

Institutional affiliation and title, if any:

Region (e.g., South Asia) and discipline (e.g., history):

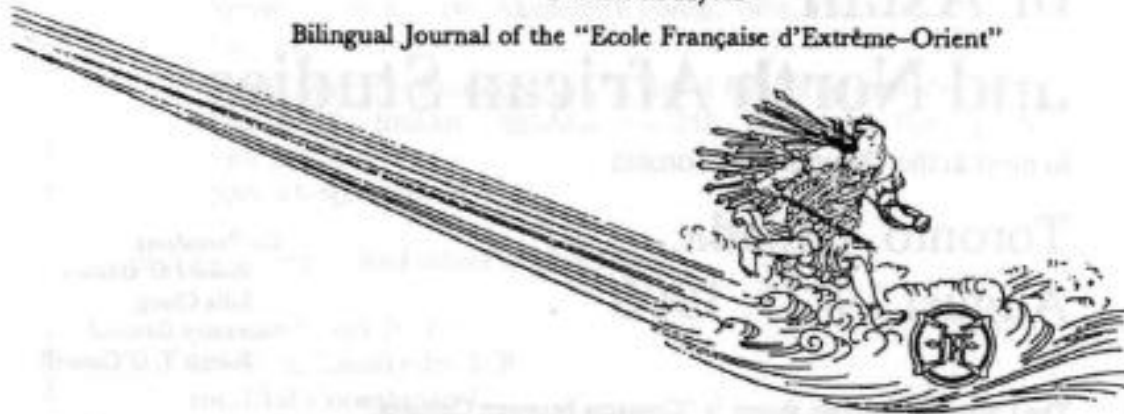
Residence telephone number, including city code:

Office telephone number, including city code:

Cahiers d'Extrême-Asie

Revue bilingue
de l'École Française d'Extrême-Orient
Section de Kyôto

Bilingual Journal of the "École Française d'Extrême-Orient"



Sommaire

Farzèn BALDRIAN-
HUSSEIN Max Kaltenmark: A Bibliography

Articles

Kenneth DEAN Funerals in Fujian
LÜ Ch'ui-k'uan Sur la musique taoïste de Taiwan
John LAGERWEY Les lignées taoïstes du Nord de
Taiwan
Thomas HAHN The Standard Taoist Mountain
François MACÉ Les funérailles des souverains
japonais

Rapports de recherche

CHEN Dacan Notes sur un voyage à Gezaoshan
Michael SASO The Liturgical Heritage of the
Hsinchu Taoists
John LAGERWEY Report on the First Conference on
Euro-American Cooperation

Point de vue

CHEN Yaoting Des systèmes religieux

Bibliographie

Anna SEIDEL Early Taoist Ritual
Hubert DURT Japanese Publications on Buddhism
Kenneth DEAN Manuscripts from Fujian
Comptes-rendus / Book reviews

Numéro spécial
ÉTUDES TAOÏSTES I
* * *
Special Issue
TAOIST STUDIES I
*
En l'honneur de
Max KALTENMARK

ISSN 0766-1177

4
1988

Cahiers d'Extrême-Asie

Comité de rédaction / Editorial Board

Jean-Pierre DRÈGE
Bernard FAURE
Alexandre GUILLEMOZ
John LAGERWEY

Robert DUQUENNE
Antonino FORTE
Marc KALINOWSKI
Isabelle ROBINET

Hubert DURT
Frédéric GIRARD
KUO Li-ying
Anna SEIDEL

* * * * *

Cahiers d'Extrême-Asie 1-1985

M. Kaltenmark, La légende de la ville immergée en Chine / H. Durt, Clichés canoniques bouddhiques dans les légendes sur les débuts du bouddhisme au Japon / F. Staal, Substitutions de paradigmes et religions d'Asie / A. Grapard, Voltaire and East Asia / L. Knaut, The Habit of Perfection: Fukunaga Mitsuji's Studies on the Chuang-tzu Tradition / K. Tsai, Biographies of Buddhist Nuns / A.S., "Schafer Sinological Papers" / H.D. & A.S., Recent Japanese Publications on Chinese and Japanese Religions

Cahiers d'Extrême-Asie 2-1986

E. Lamotte, Les sources scripturaires de l'Upadeśa et leur valeurs respectives / R.A. Stein, Avalokiteśvara/Kouan-yin, un exemple de transformation d'un dieu en déesse / J. Lévi, Les fonctionnaires et le divin / E. Schafer, Transcendent Elder Mao / B. Faure, Le maître de dhyana Chih-ta et le "subitisme" de l'école du Nord / F. Baldrian, Lü Tung-pin in Northern Sung Literature / Ch. Deschamps, Deux fêtes de village en Corée / K. Dean, Two Taoist Jiao Observed in Zhangzhou / Th. Hahn, Field Work in Daoist Studies in the PRC / P. Swanson, T'ien-t'ai Studies in Japan / I. Robinet, L'alchimie interne dans le taoïsme / M. Kalinowski, L'astronomie des populations Yi / H. Durt, Japanese Publications on Chinese and Japanese Religions

Prévisions (sujettes à changement) pour les volumes 5/1989 à 8/1992 :

Cahiers d'Extrême-Asie 5-1989

Volume consacré à la religion chinoise II
Responsable de rédaction : John Lagerwey (EFEO)

Cahiers d'Extrême-Asie 7-1991

Volume consacré au bouddhisme Ch'an/Zen
Responsable : Bernard Faure (Université Stanford)

Cahiers d'Extrême-Asie 6-1990

Volume consacré aux études coréennes
Responsable : Alexandre Guillemoz (Université Paris VII)

Cahiers d'Extrême-Asie 8-1992

Volume consacré à la divination chinoise
Responsable : Marc Kalinowski (EFEO)

カイエデクストレムアジア (極東アジア研究)

フランス極東学院京都支部 仏・英圏による年報

第一号 (1985) 117p. 3,000円
 第二号 (1986) 294p. 4,000円
 第三号 (1987) 数回号刊載・藤林亮先生記念 4,000円
 第四号 (1988) 通巻254頁 11回 4,000円

Cahiers d'Extrême-Asie

フランス極東学院京都支部・法宝義林研究所

602 京都市上京区南国寺林光院・電話075-256-4179
郵便振替口座 京都9-69547

Europe:

Please order only from Librairie LE PHÉNIX!

BULLETIN DE COMMANDE (à remplir en majuscules)

Prière de m'envoyer ... exemplaire(s) des Cahiers d'Extrême-Asie 1/1985
 Prière de m'envoyer ... exemplaire(s) des Cahiers d'Extrême-Asie 2/1986
 Prière de m'envoyer ... exemplaire(s) des Cahiers d'Extrême-Asie 3/1987
 Prière de m'envoyer ... exemplaire(s) des Cahiers d'Extrême-Asie 4/1988

Nom

Adresse

Date Signature

Prix : CEA 1/1985: 70FF + 15FF frais de port = 85FF
 CEA 2/1986, 3/1987, 4/1988 : 100FF + 15FF frais de port = 115FF

Prière d'adresser ce bulletin et un chèque (libellé "Librairie LE PHÉNIX") à :

Librairie LE PHÉNIX, 72, Boulevard Sébastopol, 75003 PARIS, France (C.C.P. Paris 17.217.631)

Asie, Amérique du N. & du S./Asia, N. & S. America

ORDER FORM (please write in capital letters)

Please send me ... copie(s) of Cahiers d'Extrême-Asie 1/1985
 Please send me ... copie(s) of Cahiers d'Extrême-Asie 2/1986
 Please send me ... copie(s) of Cahiers d'Extrême-Asie 3/1987
 Please send me ... copie(s) of Cahiers d'Extrême-Asie 4/1988

Name

Address

Date Signature

CEA 1/1985: ¥ 3.000/US \$ 12⁰⁰ * CEA vols. 2, 3, 4: ¥ 4.000/US \$ 28⁰⁰

Please send this form and a cheque (made out to "SEIDEL E.F.E.O.") to:

Cahiers d'Extrême-Asie, E.F.E.O., Rinkōin, Shōkokuji, Kamigyōku, 602 KYŌTO, JAPAN

INSTITUTIONAL ORDER FORM

Dear Librarian,

I recommend that Library purchase Cahiers d'Extrême-Asie.
 Please send this form and a cheque (made out to "SEIDEL E.F.E.O.") to:

Cahiers d'Extrême-Asie, E.F.E.O., Rinkōin, Shōkokuji, Kamigyōku, 602 KYŌTO, JAPAN

1/1985: US \$ 17⁰⁰
 2/1986: US \$ 32⁰⁰
 3/1987: US \$ 32⁰⁰
 4/1988: US \$ 32⁰⁰

Sincerely yours,

Studies in Central and East Asian Religions is published once yearly by The Seminar for Buddhist Studies, Copenhagen & Aarhus (Denmark). The Editors welcome scholarly contributions which cast light on religious phenomena in the area encompassing Tibet and Central Asia, Mongolia, China, Korea, and Japan. Despite the name of our organization, this journal is intended to cover all aspects of religious life in the specified area. In addition, a wide variety of standpoints—e.g. philosophic, linguistic, historical, anthropological and sociological—will be accommodated.

General guidelines for the submission of typescripts are as follows: articles (c. 25–30 pages in length) are to be written on A4 paper (one side), with a wide left margin (40mm) and an ample right margin (20mm). Pitch should be 10cpi, with double line spacing. Footnotes are to be indicated clearly in the text (numbered continuously), and enclosed on separate sheets at the end of the article. Prior to publication, authors will receive one draft copy for corrections, on which only minor changes will be allowed. On publication, authors will receive ten offprints of their articles, plus one copy of the whole issue, free of charge.

Material will be accepted in English, French or German. Writers who use Chinese, Korean or Japanese sources are requested to append the characters quoted on separate sheets, with a clear indication of where the relevant characters belong in the text. Superscript letters are to be used in this case. A separate List of Characters, in alphabetical order, is also permissible.

Authors are encouraged to submit articles written on floppy diskette. These should be in ASCII file format (i.e. no word-processing codes), readable by MS-DOS or PC-DOS, and normally c. 60–70 Kb. A printed version must be submitted at the same time (letter or near-letter quality). Macintosh files are also permissible, but please submit good hard copy. Further details on submission in diskette form—including information on conventions for diacritical marks and other accents—can be had from the Editors.

Guidelines for transcription: for Sanskrit, Pali and other South Asian languages use the standard system given in A. L. Basham, *The Wonder That Was India*, Appendix X; for Chinese use the Pinyin system, for Japanese the modified Hepburn system. The standard devised by McCune-Reischauer, “The Romanization of the Korean Language”, *Transactions of the Korean Branch, Royal Asiatic Society* 29 (1939), pp. 1–55, is to be used for Korean. For Tibetan, use the transcription proposed by T. Wylie, “A Standard System of Tibetan Transcription”, *Harvard Journal of Asian Studies* 22 (1959), pp. 261–7, or a transcription based on the system devised by H. A. Jäschke. Finally, for Mongolian use the system found in Antonie Mostaert, *Dictionnaire Ordos*, pp. 769–809.

The deadline for the submission of typescripts is the 31st of March in the year of publication. Material for the *Forum* section (5–10 pages/10–20Kb) and reviews may be submitted up to the 31st of July. Material submitted after these dates can only be included at the discretion of the Editors.